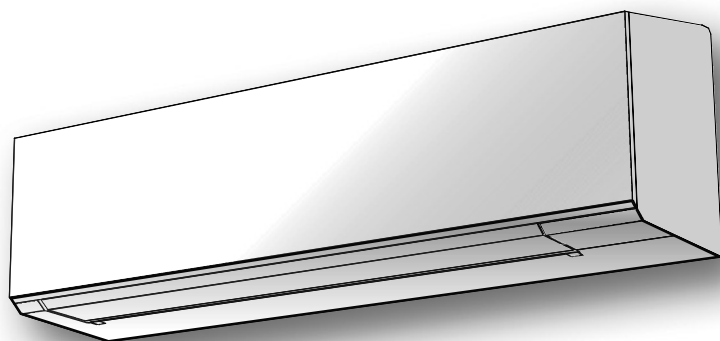


# TOSHIBA

## OWNER'S MANUAL



**R32**

***INVERTER***

ENGLISH

SVENSKA

SUOMI

NORSK

DANSK

LATVISKI

LIETUVIŲ

EESTI

### **AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)**

For general public use

**Indoor unit**

**RAS-25, 35G3KVSG-ND**

**Outdoor unit**

**RAS-25, 35J2AVSG-ND1**



1126250233

## VAROTOIMENPITEET




Lue oppaan turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.



Tässä laitteessa käytetään R32-kylmäainetta.

### ■ Ilmastointilaitteen varoitusmerkinnät

Varoitusmerkintä	Kuvaus
 <p><b>CAUTION</b> <b>BURST HAZARD</b> Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.</p>	<p><b>HUOMIO</b></p> <p><b>PUHKEAMISVAARA</b></p> <p>Avaa huoltoventtiilit ennen käyttöä, muussa tapauksessa seurauksena voi olla puhkeaminen.</p>

- Säilytä tämä opas paikassa, josta laitteen käyttäjä löytää sen helposti.
- Lue oppaan turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- Tämä laite on tarkoitettu asiantuntevien tai koulutettujen käyttäjien käyttöön liikkeissä, kevyessä teollisuudessa ja maataloilla tai maallikkojen käyttöön kaupallisissa sovelluksissa.
- Tässä kuvatut varoitusmerkinnät ovat VAARA, VAROITUS ja HUOMIO. Varoitukset sisältävät tärkeitä turvallisuutta koskevia tietoja. Noudata aina kaikkia varotoimia.

#### **VAARA**

- Älä asenna tai korjaa laitetta ominpäin äläkä avaa tai irrota sen kantta. Muussa tapauksessa voit altistua vaarallisen suurille jännitteille. Pyydä jälleenmyyjää tai valtuutettua asentajaa suorittamaan nämä toimenpiteet.
- Laitteen virran katkaiseminen ei poista mahdollisen sähköiskun vaaraa.
- Laite on asennettava paikallisten sähkömääräysten mukaisesti.
- Kiinteään johdotukseen on liitettävä pääkytkin, jonka koskettimien ilmaväli on vähintään 3 mm kaikissa navoissa.
- Laitetta on säilytettävä tilassa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia kipinänlähteitä (esimerkiksi avotulta, käytössä olevaa kaasulaitetta tai käytössä olevaa sähkölämmittintä).
- Tulipalon, räjähdyksen tai loukkaantumisen välttämiseksi laitetta ei pidä käyttää, jos laitteen lähelle pääsee haitallisia (esim. syttyviä tai syövyttäviä) kaasuja.

#### **VAROITUS**

- Älä altista kehoasi pitkäksi aikaa kylmälle tai lämpimälle ilmavirralle.
- Älä työnnä sormeja tai mitään tavaroita ilmanottoaukkoon/ilman ulostuloaukkoon.
- Mikäli jotakin epätavallista (palaneen käryä tms.) ilmenee, pysäytä ilmastointilaitte ja kytke se irti virtalähteestä tai katkaise virta katkaisimesta.

## VAROTOIMENPITEET

- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistipohjaiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta tai laitteen tuntemusta, jos heitä on opastettu valvotusti laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Tätä laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, aistipohjaiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tuntemusta laitteesta, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö ole opastanut heitä laitteen käytössä tai valvo käyttöä.
- Ilmastointilaitteen saa asentaa, huoltaa, korjata ja poistaa vain asiantunteva asentaja tai asiantunteva huoltohenkilö. Pyydä tarvittaessa asiantunteva asentajaa tai huoltohenkilöä tekemään nämä tehtävät.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Älä käytä muuta kuin ohjeen mukaista kylmäainetta (R32), kun lisäät tai vaihdat sitä. Muuten kylmäainekierto voi muodostua epänormaalin korkea paine, josta voi seurata toimintahäiriö, tuotteen räjähtäminen tai ruumiinvammoja.
- Älä nopeuta sulatusta tai puhdistusta muilla kuin valmistajan suosittelemilla tavoilla.
- Laitetta on säilytettävä tilassa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia kipinänlähteitä (esimerkiksi avotulta, käytössä olevaa kaasulaitetta tai käytössä olevaa sähkölämmittintä).
- Huomaa, että kylmäaineilla ei välttämättä ole erityistä hajua.
- Laitetta ei saa puhkaista tai polttaa, koska se on paineistettu. Älä altista laitetta kuumuudelle, avotullelle, kipinöille tai muille syttymistavoille. Se saattaa räjähtää ja aiheuttaa loukkaantumisen tai kuoleman.

### HUOMIO

- Älä pese laitetta vedellä. Se voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä käytä ilmastointilaitetta muuhun kuin sen varsinaiseen käyttötarkoitukseen, esim. elintarvikkeiden pitämiseen viileänä tms.
- Älä nouse sisä-/ulkoyksikön päälle tai laita mitään sen päälle. Se voi johtaa tapaturmaan tai vahingoittaa laitetta.
- Älä kosketa alumiinilaippaa, sillä se saattaa aiheuttaa loukkaantumisen.
- Katkaise laitteen virta pääkytkimestä tai virtakytkimestä ennen sen puhdistamista.
- Jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan, katkaise sen virta pääkytkimestä tai virtakytkimestä.
- On suositeltavaa, että laitteen huolto annetaan asiantuntijan hoidettavaksi pitkän käyttöajan jälkeen.
- Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista, joita aiheutuu jos tämän oppaan ohjeita ei noudateta.

FI

## 1 SISÄYKSİKÖN NÄYTTÖ

- ① 8°C (Valkoinen)  
 ② Wi-Fi-yhteys (Valkoinen) \*  
 ③ Tehokas (Valkoinen)  
 ④ Ajastin (Valkoinen)  
 ⑤ Käyttötila  
 - Jäähdytys (Sininen)  
 - Lämmitys (Oranssi)

• Näytön kirkkautta voi säätää, noudata sivun 16 ohjeita.  
 \* Vaatii WLAN-yhteyssovittimen, joka on saatavilla lisävarusteena.

## 2 VALMISTELU ENNEN KÄYTTÖÄ

### Suodattimien valmistelu

1. Avaa ilmanottosäleikkö ja irrota ilmansuodattimet.
2. Kiinnitä suodattimet. (katso tiedot ASENNU SOPPAASTA).

### Paristojen asentaminen (käytettäessä langatonta toimintoa.)

1. Irrota liu'utettava suojus.
2. Laita sisään kaksi uutta AAA-paristoa varmistaen, että (+) - ja (-) -navat tulevat oikein päin.

### Kellon asettaminen

1. Paina **CLOCK** lyijykynän kärjen avulla. Mikäli ajastimen merkivalo vilkkuu, siirry seuraavaan vaiheeseen 2.

2. Paina **ON** tai **OFF** : säätääksesi aika.

3. Paina **SET** : Aseta ajastus.

### Kauko-säätimen Uudelleenasettaminen

- Paina **RESET** lyijykynän kärjen avulla tai
1. Poista paristo.
  2. Paina **ON**.
  3. Aseta paristo paikalleen.

## 3 ILMANVIRTAUKSEN SUUNTA

1	Paina <b>FIX</b> : Siirrä säleikkö haluamaasi asentoon pystysuunnassa.	
2	Paina <b>SWING</b> : Säleikkö liikkuu automaattisesti. Voit pysäyttää sen painamalla painiketta uudelleen.	
3	Säädä haluamasi asento vaakasuunnassa manuaalisesti.	

### Huomaa:

- Älä liikuta säleikköä käsin tai muulla tavalla.
- Säleikkö saattaa joissakin toimintatiloissa liikkua automaattisesti.

## 4 KAUKO-SÄÄDIN

- 1 Infrapunalähten
- 2 Muisti- ja esiasetuspainike (PRESET)
- 3 Käynnistys-/pysäytyspainike
- 4 Tilanvalintapainike (MODE)
- 5 Ilmanvirtauksen/HADA CARE FLOW - painike
- 6 Takka/8°C - painike
- 7 ECO - painike
- 8 Comfort-uniajastinpainike (COMFORT SLEEP)
- 9 Viikkoajastimen (ON/OFF)
- 10 Viikkoajastimen lämpötila
- 11 Käynnistysajastimen painike (ON)
- 12 Aseta kellonpainike (CLOCK)
- 13 Tarkistus-painike (CHECK)
- 14 Suodattimen uudelleen asennus - painike (FILTER)
- 15 Lämpötilan säätöpainike (TEMP)
- 16 Säleikön suuntaamis-painike (SWING)
- 17 Puhaltimen nopeuden säätöpainike (FAN)
- 18 Säleikön asetuspainike (FIX)
- 19 Suurtehospainike (Hi POWER)
- 20 Virtapainike/Hiljainen - painike (P-SEL/SILENT)
- 21 Ohjelmoida P1 - P4
- 22 Day/Edit-painike
- 23 Asetus-painike (SET)
- 24 Pysäytysajastimen painike (OFF)
- 25 Poisto-painike (CLR)
- 26 Palautuspainike (RESET)

### Huomaa:

- Mukana toimitettu kaukosäädin on tyypiltään langaton, mutta sitä voidaan käyttää myös langallisena. Mikäli langallista liitäntää tarvitaan, katso asennusohjeista kohta "Kuinka kaukosäädin liitetään langalliseen käyttöön".
- Langallisessa käytössä kaukosäädin palautuu aloitustilaansa (ESIASETUS, AJASTIN ja KELLO palautuvat aloitustilaan), kun käyttäjä katkaisee ilmastointilaitteen virransyötön.

## 5 JÄÄHDYTYKSEN / LÄMMITYKSEN / PELKKÄ PUHALLINKÄYTTÖ

1. Paina **MODE** : Valitse Jäähdytys, Lämmitys tai Pelkkä puhallin.
2. Paina **TEMP** : Aseta haluamasi lämpötila. Min. 17°C, Max. 30°C.  
Pelkkä puhallin: Ei määritetä
3. Paina **FAN** : Valitse AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH tai QUIET.

## 6 AUTOMAATTIKÄYTTÖ

Jäähdytyksen, lämmityksen tai pelkän puhallinkäytön automaattinen valinta sekä

1. Paina **MODE** : Valitse Auto A.
2. Paina **TEMP** : Aseta haluamasi lämpötila. Min. 17°C, Max. 30°C.
3. Paina **FAN** : Valitse AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH tai QUIET.

## 7 KUIVATUS

Kosteuden poistoa varten keskitasoinen jäähdytystoiminto säädetään automaattisesti.

1. Paina **MODE** : Valitse Kuivatus.
2. Paina **TEMP** : Aseta haluamasi lämpötila. Min. 17°C, Max. 30°C.

**Huomaa** : KUIVAUS tilan tuulettimen nopeus on asetettu vain automaatti tilaan.

## 8 HI POWER-TOIMINTO

Huonelämpötilan ja ilmanpuhalluksen säätäminen automaattisesti viilentymisen tai lämpenemisen nopeuttamiseksi (paitsi KUIVATUS- ja VAIN PUHALLIN -tiloissa)

Paina **HiPOWER** : Käynnistä ja pysäytä toiminta.

## 9 VIRRANSÄÄSTÖTOIMINTO

Voitaksesi automaattisesti säättää huonelämpötilaa ja säästää energiankulutusta (Ei toimi KUIVATUS ja PELKKÄ PUHALLIN tiloissa)

Paina **ECO** : Käynnistä ja pysäytä toiminta.

**Huomaa** : Viilentäminen: Asetettu lämpötila nousee automaattisesti yhdellä asteella tunnissa kahden tunnin ajan (enintään kahden asteen verran). Lämmitäessä asetettu lämpötila vastaavasti alenee yhdellä asteella tunnissa.

## 10 TAKKA JA 8°C:N LÄMMITYSTOIMINTO

### Takkatoiminta

Pitää sisäyksikön puhaltimen käynnissä lämmityksen ollessa pois päältä kierrättäen ilmaa muista lämmönlähteistä huoneesta. Asetuksia on kolme: Vakiotaso > Takka 1 > Takka 2

### Takka 1:

Sisäyksikön puhallin toimii käyttäjän aiemmin määrittämällä teholla.

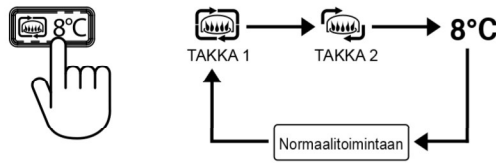
### Takka 2:

Sisäyksikön puhallin toimii erittäin alhaisella tehdasasetusteholla.

### 8°C:n lämmitystoiminta (8°C)

Lämmitystoiminto pitää huonelämpötilan (5-13°C) ilman energiankäyttöä.

### Takka ja 8°C:n toiminta



### Huomaa:

- Takkatoiminnolla sisäyksikön puhallin pyörii aina ja ilma voi tuntua viileältä.
- Takka- ja 8°C toiminto toimii vain lämmitystilassa.

## 11 COMFORT-UNITILAN PAINIKE

Mukavaa unitilaa varten laitteessa on automaattinen ilmavirtauksen säätö ja automaattinen sammutus (paitsi kuivatustilassa).

1. Paina : Valitse 1, 3, 5 tai 9 tuntia sammutusajastimen ajaksi.
2. Paina jos haluat peruuttaa Comfort-unitilan.

**Huomaa:** Jäähdytystoiminnon aikana lämpötila-asetus nousee automaattisesti yhden asteen tunnissa kahden tunnin ajan (enintään kahden asteen lisäys). Lämmitystoiminnon aikana lämpötila-asetus alenee.

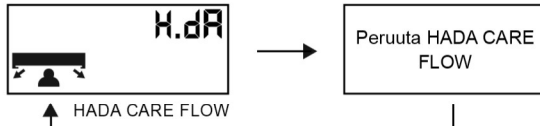
## 12 HADA CARE FLOW -TOIMINTO

### HADA CARE FLOW

Ilmavirta ohjataan ylös kattoa kohti, jotta puhallus ei kohdistu ihmisiin ja lämpötila on tasainen koko huoneessa.

### HADA CARE FLOW -toiminto

Paina painiketta HADA CARE FLOW -toiminnon käynnistämiseksi ja sammuttamiseksi



### Huomaa:

- HADA CARE FLOW -tilassa FIX- ja SWING-painikkeet eivät toimi

## 13 TEHON VALINTA JA HILJAINEN TOIMINTA (ULKKOYKSIKKÖ)

### Tehon valinta (P-SEL)

Tätä toimintoa käytetään kun halutaan säätää kompressorin tehoa. Se rajoittaa virrankulutusta ja laitteen tehoa. Vaihtoehdot 100%, 75% tai 50% maksimitehosta. Mitä pienempi prosentti, sitä suurempi energiansäästö ja myös pidempi kompressorin käyttöikä.

### Huomaa:

- Kun taso on valittu, TEH-VAL taso vilkkuu kauko LCD-näytöllä 3 sekunnin ajan. 75% ja 50% tason tapauksissa numero "75" tai "50" vilkkuu myös 2 sekunnin ajan.
- Koska TEHON VALINTA TOIMINTO rajoittaa maksimitehoa, niin se täytyy huomioida lämmitys- ja jäähdytystehon alenemisena.

### Hiljainen toiminta (HILJAINEN)

Ylläpitää ulkoyksikön hiljaista toimintaa joka huomioi omasi sekä naapurustosi rauhan yöaikaan. Tämä ominaisuus optimoi lämmityskapasiteetin mahdollistaen hiljaisen toiminnan. Hiljainen toiminta sisältää kaksi tilaa (Hiljainen 1 ja 2).

Asetuksia on kolme: Vakiotaso > Hiljainen 1 > Hiljainen 2

#### Hiljainen 1:

Optimoi lämmityskapasiteetin (tai jäähdytyskapasiteetin) varmistuen huonelämpötilan riittävän mukavuustason.

Tämä asetus mahdollistaa täydellisen tasapainon toimintatehon ja ulkoyksikön melutason välillä.

#### Hiljainen 2:

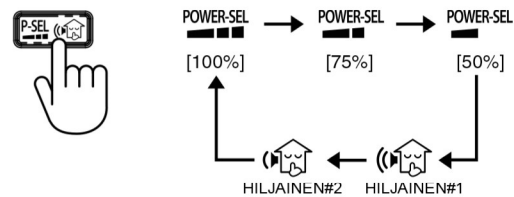
Heikentää lämmityskapasiteettia (tai jäähdytyskapasiteettia) priorisoiden ulkoyksikön melutason vaimentamisen.

Asetuksen tarkoitus on laskea ulkoyksikön enimmäismelutasoa 4 dB(A):n verran.

### Huomaa:

- Hiljaisen toiminnan ollessa aktivoituna, lämmityskapasiteetti (tai jäähdytyskapasiteetti) voi heikentyä.

### Tehon valinta ja hiljainen toiminta (Ulkoyksikkö)



## 14 AJASTINKÄYTTÖ

Aseta ajastin ilmastointilaitteen käytössä.

	Sammutusajastimen asettaminen	Käynnistys- asettaminen
1	Paina  : Aseta haluamasi käynnistysajastin.	Paina  : Aseta haluamasi sammutusajastin.
2	Paina  : Aseta ajastus.	Paina  : Aseta ajastus.
3	Paina  : Peruuta ajastus.	Paina  : Peruuta ajastus.

### Huomaa:

- Pidä kaukosäädin lähetysetäisyydellä sisäyksiköstä. Muussa tapauksessa seurauksena on 15 minuutin viive.
- Asetus tallennetaan seuraavaa samanlaista käyttöä varten.

## 15 ESIASETUSKÄYTTÖ

Aseta oletusasetukset tulevalle käytölle. Laite tallentaa asetuksen tulevaa käyttöä varten (paitsi ilmavirtauksen suunta).

1. Valitse oletustoiminto.
2. Paina -painiketta ja pidä se painettuna 3 sekunnin ajan tallentaaksesi asetuksen. -merkki tulee näkyviin.
3. Paina : Esiasetettu käyttötoiminto suoritetaan.

## 16 NÄYTÖN LAMPUN KIRKKAUDEN SÄÄTÖ

Näytön lampun kirkkauden säätö tai sammuttaminen:

1. Pidä -painiketta painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes kirkkaustaso (d0, d1, d2 tai d3) näkyy kaukosäätimen LCD-näytössä. Vapauta painike.
2. Painikkeita (Lisää) tai (Vähennä) painamalla voit säätää kirkkauden 4 eri tasolle.

Kaukosäätimen LCD-näyttö	Toimintinäyttö	Kirkkaus
d3	Lamppu palaa täydellä kirkkaudella.	100%
d2	Lamppu palaa 50%:n kirkkaudella.	50%
d1	Lamppu palaa 50%:n kirkkaudella ja toimintolamppu on sammutettuna.	50%
d0	Kaikki lamput on sammutettu.	Kaikki sammutettu

- Tilojen d1 ja d0 esimerkeissä lamppu syttyy 5 sekunnin ajaksi ennen kuin se sammuu.

## 17 AUTOMAATTINEN UDELLEENKÄYNNISTYS

Ilmastointilaitte on suunniteltu siten, että se voi käynnistyä sähkökatkon jälkeen automaattisesti uudelleen samassa käyttötilassa kuin ennen sähkökatkoa.

### Tiedot

Tuote toimitetaan automaattinen uudelleenkäynnistystoiminto päällä (ON-asento). Kytke se pois päältä (OFF), jos tätä toimintoa ei tarvita.

### Automaattisen uudelleenkäynnistyksen pois kytkeminen (OFF)

- Pidä sisäyksikön [OPERATION]-painike painettuna 3 sekunnin ajan (Kuulee 3 piippausta mutta TOIMINTA valo ei vilku).

### Automaattisen uudelleenkäynnistyksen päälle kytkeminen (ON).

- Pidä sisäyksikön [OPERATION]-painike painettuna 3 sekunnin ajan (Kuulee 3 piippausta ja TOIMINTA valo vilkkuu 5 kertaa/sekunti viiden sekunnin ajan).

### Huomaa:

- Jos ON- tai OFF-ajastin on asetettu, AUTOMAATTINEN UDELLEENKÄYNNISTYSTOIMINTO ei aktivoidu.

## 18 ITSEPUHDISTUSTOIMINTO (VAIN JÄÄHDYTYKSEN JA KUIVAKÄYTTÖ)

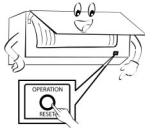
Sisäyksikköön kerääntyvän kosteuden aiheuttaman pahan hajun välttämiseksi.

1. Jos -painiketta painetaan kerran "jäähdytys"- tai "kuivatuskäytön" aikana, puhallin toimii vielä 30 minuutin ajan, minkä jälkeen se kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Näin varmistetaan kosteuden väheneminen sisäyksiköstä.
2. Pysäytä laite välittömästi painamalla yli 2 sekuntia 30 sekunnin kuluessa.

## 19 TILAPÄINEN KÄYTTÖ

Jos kaukosäädin on kadoksissa tai sen paristot ovat tyhjentyneet

- Laite voidaan käynnistää tai pysäyttää ilman kaukosäädintä painamalla RESET-painiketta.
- AUTOMAATTINEN-toiminta on tehdasasetuksena, esiasetettu lämpötila on 24°C. Puhallin-toiminnan tehdasasetuksena on automaattinen nopeus.



## 20 KAUKOSÄÄTIMEN A-B VALINTA

Tällä erotetaan kaksi kaukosäädintä, joita käytetään kahden toistensa läheisyydessä sijaitsevan ilmastointilaitteen kanssa.

### Kaukosäätimen B-asetus

1. Paina sisäyksikön RESET-painiketta käynnistääksesi ilmastointilaitteen.
2. Suuntaa kaukosäädin sisäyksikköä kohti.
3. Paina kaukosäätimen CHECK-painiketta pitkään kynän kärjellä. "00" tulee näyttöön. (Kuva ①)
4. Samalla kun painat MODE-painiketta, paina CHECK. "B" tulee näyttöön ja "00" katoaa. Ilmastointilaitte sammu. Kauko-ohjaimen B-asetus tallentuu muistiin. (Kuva ②)

**Huomaa:** 1. Toimi yllä esitetyllä tavalla, jos haluat palauttaa kaukosäätimen A-tilaan.

2. Kaukosäätimen A näytössä ei näy "A"-merkkiä.
3. Kauko-säätimen tehdasasetus on A.



①



②

## 21 TOIMINTA JA SUORITUSKYKY

1. Kolmen minuutin suojaus toiminto: Laite aktivoituu kolmen minuutin viiveellä, kun se käynnistetään uudelleen tai kytketään päälle äkillisesti.
2. Esilämmitystoiminto: Laitetta esilämmitetään viiden minuutin ajan ennen lämmitystoiminnan käynnistymistä.
3. Lämpimän ilman säätö: Kun huoneenlämpötila saavuttaa asetetun lämpötilan, puhaltimen nopeus hidastuu automaattisesti ja ulkoyksikkö pysähtyy.
4. Automaattinen sulatus: Puhaltimet pysähtyvät sulatuksen ajaksi.
5. Lämmitysteho: Lämpö absorboidaan ulkoilmasta ja se vapautuu huonetiloihin. Kun ulkolämpötila on liian matala, on käytettävä muuta suositeltua lämmityslaitetta yhdessä ilmastointilaitteen kanssa.
6. Estä lumen kerääntyminen ulkoyksikön päälle: Valitse ulkoyksikölle sellainen paikka, jossa sen päälle ei pääse kerääntymään lunta, puista pudonneita lehtiä tai vastaavaa
7. Laitteesta saattaa kuulua vähäistä natinää sen toiminnan aikana. Tämä on normaalia, sillä ääni aiheutuu muovin laajentumisesta tai supistumisesta.

**Huomaa:** kohdat 2-6 koskevat lämmitysmallia.

### Ilmastointilaitteen käyttöolosuhteet

Käyttö	Lämpötila	Ukolämpötila	Huoneen Lämpötila
Lämmitys-		-25°C ~ 24°C	0°C ~ 28°C
Jäähdytys		-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Kuivatus		-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

## 22 HUOLTO

⚠ Katkaise ensin laitteen virta virtakatkaisimesta.

### Sisäyksikkö ja kaukosäädin

- Puhdista sisäyksikkö ja kaukosäädin tarvittaessa kostealla liinalla.
- Älä käytä bensiniä, tinneriä, kiillotusjauhetta tai kemiallisesti käsiteltyä puhdistusliinaa.

### Ilmansuodattimet

Puhdista kahden viikon välein.

1. Avaa ilmanottoäleikkö.
2. Irrota ilmansuodattimet.
3. Imuroi tai pese ja kuivaa ne.
4. Aseta ilmansuodattimet takaisin paikalleen ja sulje ilmanottoäleikkö.

## 23 VIANETSINTÄ (TARKISTETTAVAT SEIKAT)

Laite ei toimi.	Laitteen päävirtakytkin on off-asennossa.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jäähdytyksen tai lämmityksen teho on heikko.</li> <li>• Laitteen virransyöttö on katkaistu virrankatkaisimesta.</li> <li>• Virransyöttö on katkennut (esim. sähkökatko).</li> <li>• Käynnistysajastin on asetettu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pöly on tukkinut suodattimet.</li> <li>• Lämpötilaa ei ole asetettu oikein.</li> <li>• Ikkuna tai ovi on auki.</li> <li>• Ulkoyksikön ilmanottoaukko tai ilman ulostuloaukko on tukkeutunut.</li> <li>• Puhaltimen nopeus on liian hidas.</li> <li>• Käyttötila on FAN tai DRY.</li> <li>• TEHON VALINTATOIMINNON asetuksena on 75% tai 50% (Toiminto ohjataan kaukosäätimellä).</li> </ul>

## 24 VIIKKOAJASTIMEN KÄYTTÖ

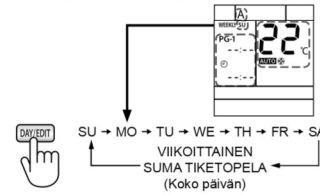
### VIIKKOAJASTIMEN asettaminen

1. Siirry VIIKKOAJASTIMEN asetuksiin painamalla DAY/EDIT.

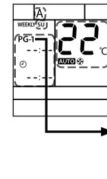


Välähdys

2. Valitse viikonpäivä painamalla DAY/EDIT. Päiväsymboli tulee näkyviin näytölle.



3. Valitse ohjelman numero painamalla PG-1. Kun DAY/EDIT on painettu alas, näytöllä näkyy teksti PG-1, mikä tarkoittaa, että ohjelma 1 on valittuna.
  - Valitse ohjelma 1-4 painamalla PG-1-4.

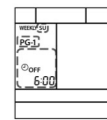


PG-1  
PG-2  
PG-3  
PG-4

4. Valitse kellonaika painamalla tai .
  - Ajaksi voi asettaa 0:00-23:50 kymmenen minuutin välein.
  - Voit siirtää kelloa yhdellä tunnilla painamalla painikkeen alas ja pitämällä sitä pohjassa.
  - Kullekin ohjelmalle voi asettaa vain yhden ajatuksen.



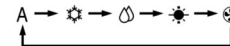
Ajastimen alkamisajan näyttö



Ajastimen päättymisajan näyttö\*

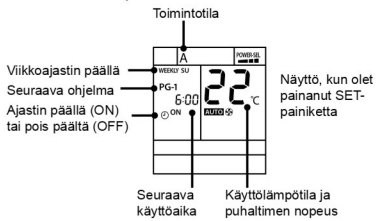
\*Ajastimella voi sammuttaa ainoastaan ilmastointilaitteen. Näytöllä ei näytetä toimintotilaa, lämpötilaa, puhaltimen nopeutta tai muita tietoja.

5. Valitse toiminto painamalla MODE.



6. Valitse lämpötila painamalla tai .
  - Lämpötilan voi valita 17°C:n ja 30°C:n väliltä.
7. Valitse puhaltimen nopeus painamalla FAN.
8. Lisää tarvittaessa toimintoja.
  - Ota käyttöön 8°C:n toiminto painamalla 8°C (Huomaa: Takkatoimintoa ei voi valita ajastuksissa).
  - Ota käyttöön ECO-toiminto painamalla ECO.
  - Ota käyttöön Hi POWER-toiminto painamalla Hi POWER.
  - Valitse Hiljainen toiminto painamalla PG-10.

9. Ohjelman lisäys ja muokkaus.  
Ohjelman voi asettaa suoritettavaksi kaikkina haluttuina päivinä. Vahvista asetus lopuksi painamalla **SET** kuten kohdassa 10. Jos haluat lisätä tai muokata ohjelmia, toista vaiheet 2 - 8 ennen vahvistamista.
10. Kun olet tehnyt haluamasi lisäykset ja muokkaukset, vahvista asetus painamalla **SET**.\*



\*Osoita kaukosäätimellä ilmastointilaitteen vastaanottomuodulia ja paina sitten SET-painiketta, kunnes kuulet kaksi piippausta. Se tarkoittaa, että asetukset ovat valmiit. Kun ilmastointilaitte vastaanottaa signaalia, laite piippaa yhtä monta kertaa kuin valituissa asetuksissa on päiviä.  
Jos AJASTIMEN valo vilkkuu, asetukset eivät ole valmiit. Paina **DAY/EDIT** kaksi kertaa.

#### Huomaa :

1. Aseta kaukosäädin paikkaan, jossa sisäyksikkö voi vastaanottaa signaalin. Se parantaa kaukosäätimen ja ilmastointilaitteen ajastimen tarkkuutta.
2. Ajastuksen voi asettaa VIKKOAJASTIMEN ollessa käytössä. Siinä tapauksessa ilmastointilaitte noudattaa ensi tavallista ajastusta, kunnes ohjelma suoritettu ja palaa sitten VIKKOAJASTIN-toimintoon.
3. Kun VIKKOAJASTIN on käytössä, kaikkia toimintoja (tilaa, lämpötilaa, puhallinta, Hi POWER- ja ECO-toimintoja yms.) voi säätää, mutta laite palaa asetetun aikataulun mukaisesti ohjelmanmukaisiin toimintoihin.
4. Kun kaukosäädin lähettää signaalia ilmastointilaitteelle, pyri varmistamaan, ettei signaalin tiellä ole esteitä.

#### Viikkoajastinohjelman muokkaus

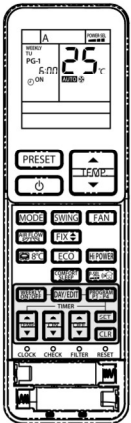
Seuraa alla olevia vaiheita 1 - 3, kun olet vahvistanut viikkoajastimen asetukset katso.

1. Paina **DAY/EDIT**.
  - Näkyviin tulee viikonpäivä ja nykyisen päivän ohjelman numero.
2. Valitse viikonpäivä painamalla **DAY/EDIT** ja vahvista ohjelman numero painamalla **PROGRAM**.
  - Toiminto asetetaan uudelleen.
3. Poistu vahvistustilasta painamalla **SET**.

#### VIKKOAJASTIMEN poistaminen käytöstä

Paina **WEEKLY** kun näytöllä näkyy teksti WEEKLY.

- Teksti WEEKLY poistuu näytöltä. Ohjelma pysyy kuitenkin kaukosäätimessä.
- AJASTIMEN valo sammuu.
- Kun haluat ottaa VIKKOAJASTIMEN uudelleen käyttöön, paina taas **WEEKLY** jolloin näytöllä näkyy seuraava ohjelma. Käytönoton jälkeen ohjelma seuraa kellonaikaa.



#### Ohjelmien poistaminen

##### Yksittäinen ohjelma

1. Paina **DAY/EDIT**.
  - Näkyviin tulee viikonpäivä ja ohjelman numero.
  - Poista ohjelma valitsemalla päivä.
2. Valitse poistettavan ohjelman numero painamalla **PROGRAM**.
3. Paina **CLR**.
  - Ajastin nollataan ja näyttö vilkkuu.
4. Poista ohjelma painamalla **SET**.
  - Paina **SET** kun näyttö vilkkuu. Ohjelma on poistettu.

##### Kaikki ohjelmat

1. Paina **DAY/EDIT**.
  - Näkyviin tulee viikonpäivä ja ohjelman numero.
2. Paina **CLR** ja pidä pohjassa 3 sekuntia.
  - Kaikki ohjelmat poistetaan, ja näytöllä näkyy nykyinen toiminto.

##### Huomaa :

Varmista, että ilmastointilaitteen vastaanottomuoduli pystyy vastaanottamaan kaukosäätimen signaalin.

FI







# TOSHIBA



1126250233